

LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B., 19 FEVRIER 1931.

DIX-HUITIEME ANNEE No. 8

Le Gouvernement Provincial Abandonne Son Grand Projet

Le Discours du Trône, à Fredericton, montre de l'hésitation à envisager les conditions actuelles. — La province n'entreprendra pas la construction de routes à surface dure; elle donnera son attention à la poussière. — On votera plus d'argent pour installer des étrangers sur nos fermes. — Les vieillards auront leur pension si le gouvernement fédéral décide d'en payer la presque totalité.

M. Fred C. Squires, député de Carleton, est nommé président de la Chambre. — L'hon. A. A. Dyrart reprend la direction des forces libérales. — 13 nouveaux députés.

A FREDERICTON

Fredericton, N.-B., — Son Honneur le lieutenant-gouverneur, le major H. H. McLean, a présidé jeudi dernier à l'ouverture de la première session de la législature du Nouveau-Brunswick. Après la lecture du discours du trône, la Chambre a procédé à l'élection de son président, qui sera M. Fred C. Squires, député conservateur de Carleton.

Le principal projet de loi annoncé dans le discours du trône, est le développement des pouvoirs hydrauliques de Minto. Il y a un double avantage à développer ces pouvoirs d'eau en fournissant de l'énergie électrique aux centres avoisinants et en donnant une impulsion nouvelle aux mines de charbon des comtés de Carleton et de Sunbury.

Le lieutenant-gouverneur exprime l'espoir de voir les conditions économiques s'améliorer non seulement au Nouveau-Brunswick mais dans toutes les Provinces Maritimes. Il espère que dans tous les domaines de l'industrie on se sera préparé à augmenter la production à des degrés les marchés. Il fait ensuite allusion à la collaboration du gouvernement provincial pour remédier au chômage ainsi qu'à la construction de ponts et de routes au Nouveau-Brunswick l'été et l'automne prochains.

Le discours du trône annonce enfin un projet de loi pour l'aide à faciliter la colonisation de certaines régions de la province qui sont placées à cette fin sous le contrôle du ministère de l'Agriculture. Le discours annonce que le projet de faire des routes à surface dure, dans la province est abandonné et que le gouvernement s'efforcera de maintenir le surface de graviers dans les meilleures conditions et cessera de faire disparaître la poussière.

Le lieutenant-gouverneur dit que quel que chose de définitif sera peut-être annoncé au cours de la session en rapport avec la pension aux vieillards.

On augmentera de \$250,000 à \$750,000 la somme qui servira à faire venir et à installer sur des fermes de la province des immigrants européens.

L'adresse en réponse au discours du trône a été proposée par le Dr. W. W. White, maire de St-Jean, et secondée par J. W. Perry, député du comté de Carleton. L'hon. A. A. Dyrart a proposé l'adjournement du débat qui a été repris mardi après-midi.

L'hon. M. Baxter a demandé congé pour l'hon. M. Reilly, retenu chez lui par la maladie. Ce dernier espère reprendre son siège avant la fin de la session.

Un projet de loi concernant certaines dépenses en rapport avec les causes criminelles et un projet de loi concernant les terres de la Couronne ont subi leur deuxième lecture.

Les députés ministériels ont tenu un caucus et M. A. C. Atkinson a été choisi comme whip en chef du parti. Les députés ont été assermentés par son honneur le juge-en-chef, Sir Douglas Haas.

Le premier ministre a proposé que MM. Baxter, Brooks, Dyrart et Doucet forment un comité pour faire le choix des différents comités de la session.

L'hon. M. Léger a déposé en Chambre le rapport de la Commission de l'Université du Nouveau-Brunswick, le rapport de la Commission des Services publics et les retours des dernières élections provinciales.

Sur motion de M. Léger, M. W. W. Hubbard a été nommé rapporteur officiel de la législature.

Le Rév. Alban F. Balle a été nommé chapelain de la législature.

En réponse à l'hon. M. Dyrart, le premier ministre a dit que le ministère des travaux publics déposerait en Chambre tous les renseignements voulus au sujet du chômage.

Il y a 13 nouveaux députés en Chambre. Du côté de l'opposition, il y a M. M. F. M. Collette et H. C. Downey, du comté d'Albert, F. M. Tweedie, R. C. Gill, W. S. Anderson et H. Saville, du comté de Northumberland, et M. Fred Piché, du comté de Victoria.

Du côté du gouvernement, les nouveaux députés sont les suivants: Son Honneur le major H. H. McLean, de St-Jean, J. H. Fairweather, du comté de Kings, George W. Perry, du comté de Carleton, G. H. Cochrane, et A. M. W. I. Jewitt, du comté York.

Les députés de l'opposition ont tenu un caucus avant l'ouverture de la Chambre et à l'unanimité, ont choisi l'hon. A. A. Dyrart, député du comté de Kent, comme chef de l'opposition dans la législature.

L'hon. M. Dyrart remplissait ses mêmes fonctions avant les dernières élections provinciales; il s'était retiré en faveur de l'hon. W. S. Jones. Il a une longue expérience parlementaire, ayant été élu pour la première fois en 1917 et ayant subi plusieurs interruptions depuis cette date. Il était ministre des terres de la Couronne dans le gouvernement de l'hon. Pierre J. Veniot.

M. A. J. Boncompagni, député du comté de Kent, a été élu whip en chef du parti. M. Boncompagni lui-même, est en Chambre depuis 1917. Lui et son chef sont deux des plus anciens députés de la législature, bien que tous deux soient encore dans la jeunesse.

L'allocution du Souverain Pontife Au Monde Entier

"Gloire à Dieu au plus haut des Cieux et Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté."

Nouvel Evêque de Charlottetown

Mgr Joseph A. O'Sullivan, préfet de St-Sauveur, recteur du Séminaire de St-Augustin à Toronto, a été nommé, ces jours derniers, évêque de Charlottetown, Diocèse de St-Basile, pour succéder à feu Mgr Louis-James O'Leary.

INCENDIE A MADAWASKA ME.

FEU DE CHEMINÉE A EDMUNDSTON.

A minuit et quinze, samedi soir, le feu se déclarait à Madawaska, Me., où il consumait en un rien de temps la maison habitée par M. Walter Belanger. Les dommages sont estimés à environ \$2,500. Les pompiers d'Edmundston se rendirent sur les lieux mais malheureusement trop tard pour pouvoir rien sauver.

Morneault Office

M. Jos. N. Soucy est actuellement à l'hôpital de Clair depuis quelques jours pour y suivre un traitement électrique; il a été bien malade, mais il semble présentement en bonne voie de guérison. Il reviendra bientôt chez lui.

Un vieux Citoyen qui Disparaît

St-Joseph Têtu d'Edmundston est décédé mardi matin à l'âge de 94 ans. — Funérailles vendredi à neuf heures.

Mort de M. L. LAVERGNE

M. Louis Lavergne, ancien sénateur libéral et ex-président de la chambre des notaires, est décédé chez lui à Arthabaska à l'âge de 85 ans. — M. Lavergne avait fait ses études au collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière; reçu notaire en 1871, il commença sa carrière politique en 1887 comme député de Drummond, Arthabaska, et ne tarda pas à s'y faire remarquer. L'année dernière, il résigna ses fonctions de sénateur.

LE COMTE DE BESSBOROUGH SEMBARQUERA LE 21 MARS.

Londres, 18. — On annonce officiellement aujourd'hui que le comte de Bessborough, gouverneur général du Canada, s'embarquera à bord du Duxbury de Bedford du Pacifique Canadien, le 21 mars.

SIR G. PERLEY PART POUR BUENOS-AIRES

Sir Guy Perley qui agitait comme ministre intérimaire pendant la Conférence Impériale, s'embarquera samedi pour Buenos-Aires. Breidl, où il représentera le Canada à l'inauguration de l'Exposition industrielle britannique, le 14 mars. Sir Perley rendra à Halifax le samedi 27 mars.

MORTS NOUVEAUX CONSEILLERS DU ROI

Québec, 6. — On annonce la nomination de trois nouveaux conseillers du roi. Ce sont MM. A. P. Filion, de Montréal; Rodman Quin de Hull et John A. Hyden de Hull.

S. G. Mgr CHASSON A CHARLESBOURG

S. G. Mgr Patrick Chasson, évêque de Chatham, a conféré la tonsure à l'un de ses compatriotes du Breton, le R. P. Henri Cormier, J. M., au scholaïste des Eudistes à Charlesbourg ce matin.

MGR O'DONNELL

Halifax, N.-E., 17. — Le Très Rév. Mgr O'Donnell, archevêque de Halifax, est maintenant à Rome. Il a eu une audience avec Sa Sainteté le Pape Pie XI, le 7 février. Mgr O'Donnell succéda à feu Mgr McParthy à l'archevêché de Halifax.

A. MARVEN DECIDE A MONCTON

Le président de la J. A. Marven Company Limited, fabricant de biscuits dont la renommée s'est étendue dans le monde entier, est décédé à Moncton dimanche dernier à l'âge de 61 ans.

LA FOUDE EN HIVER

Edouard, 12. — Un terrible défilé de foudres s'est fait, ces jours derniers, trois personnes, à la résidence de M. et Madame Byron Small, à West Chatham, ont été tuées.

JUSTE AVANT LE COUP, M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

LA MAJORITE SE PRONONCE CONTRE LA SEPARATION

St-David et Madawaska continuent à former une seule municipalité. Les citoyens de Madawaska et de St-David se sont réunis en assemblée samedi dernier pour se prononcer sur une question épineuse discutée depuis assez longtemps. Il s'agissait de décider si Madawaska et St-David devaient ou non se séparer. La majorité, après une discussion longue et animée, se prononça en faveur de l'unité.

LE DOYEN DES SENATEURS EST ACTIF A 79 ANS

UN ACADIEEN

Shediac, N.-B., 17. — L'hon. sénateur Pascal Poirier, qui est maintenant à Ottawa, célébrait hier le centenaire de sa naissance. Il est le doyen du Sénat. Il fut appelé à faire partie de cette auguste Chambre par Sir John A. Macdonald le 9 mars 1885. Il y a donc presque 46 ans qu'il occupe un siège au Sénat.

LA CAUSE DE BOUCHARD DEVANT LA COUR DE COMTE

Léo Bouchard, accusé de vol de marchandises au magasin de M. Jérôme Berger, a comparu devant le magistrat de police M. E. J. Hubert, vendredi dernier, et a été condamné à subir son procès aux prochaines assises de la Cour de Comté qui s'ouvrira le 19 mars prochain. M. le juge Hayward, récemment nommé à cette position.

ST-FRANCOIS

Le 10 février avait lieu le mariage de Mlle Alphina Pelletier de St-François, avec M. René St-Jean. Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.

ST-LEONARD, N.-B.

— La soirée de carnavé donnée par les Chœurs de Colomb dimanche dernier fut un succès. Un grand nombre de personnes étaient présentes. Mme Régis Lévesque reçut le premier prix au bris de glace et Mme Raymond Devost celui de consolation. Parmi les hommes, M. Hector Lapointe gagna le premier, et M. André Akery, celui de consolation. Au charlemagne, pour les dames, M. Van O'Donnell reçut le premier prix, et Mme Walsh celui de consolation. Chez les hommes, M. A. Lebel gagna le premier, et M. J. J. Violette, le deuxième.

CABANO

— M. et Mme Maurice Tardif sont allés la semaine dernière à Rivière-du-Loup et M. P. E. Bouchard se sont rendus la semaine dernière à Squebec par affaires.

Les Officiers Religieux Pendant le Carême

Une foule de près de 700 personnes a assisté à la messe de 7.30 ce matin; un bon nombre ont fait la Sainte-Communion. Espérons que l'assistance continuera d'être aussi nombreuse et même augmentera. M. le curé a annoncé qu'il n'y aurait que la messe de 1.30 demain matin à cause des funérailles qui auront lieu à neuf heures.

DERAILEMENT

A Chipman, entre Napadogan et Moncton, dix-sept voyageurs du Canadien National sautèrent hors de la rame samedi soir, alors qu'ils se voyaient de fret rapide dévia. Des trains de secours furent dépêchés à la fois de Moncton et d'Edmundston. Ce pont était chargé de céréales. On compte tout de même que les dommages sont plutôt minimes; la voie était libre lundi matin vers les trois heures.

DECES A ST-HILAIRE

Le 18 courant est décédé à St-Hilaire N.-B. le très Rév. Mgr O'Donnell, archevêque de Halifax, âgé de 89 ans et 5 mois.

LES DAMES PATRONNESSES DE L'HOTEL-DIEU, ST-BASILE

Le service sera chanté demain matin à St-Hilaire, par l'abbé Camille Albert, vicaire à Négusac et petit-fils du défunt.

RIVIERE-BLEUE

— Samedi dernier il y avait réception chez M. et Mme Louis Lebel. Parmi les invités, on remarquait: M. Belle Martin à Mlle Louise Michaud; M. Paul B. Martin accompagné de son fils, et M. Michel M. Michaud sa fille. A l'heureux couple nous souhaitons santé et bonheur.

LA MAJORITE SE PRONONCE CONTRE LA SEPARATION

St-David et Madawaska continuent à former une seule municipalité. Les citoyens de Madawaska et de St-David se sont réunis en assemblée samedi dernier pour se prononcer sur une question épineuse discutée depuis assez longtemps. Il s'agissait de décider si Madawaska et St-David devaient ou non se séparer. La majorité, après une discussion longue et animée, se prononça en faveur de l'unité.

Petites Nouvelles

LE ROI HENRI LE COMTE DE BESSBOROUGH

FELICITATIONS AU POSTE DU VATICAN

LA SESSION ONTARIENNE

UNE EXPERIENCE DE TELEVISION

UNE EPIDEMIE

LA CAUSE DE BOUCHARD DEVANT LA COUR DE COMTE

MORT DE M. L. LAVERGNE

LE COMTE DE BESSBOROUGH SEMBARQUERA LE 21 MARS.

SIR G. PERLEY PART POUR BUENOS-AIRES

MORTS NOUVEAUX CONSEILLERS DU ROI

S. G. Mgr CHASSON A CHARLESBOURG

MGR O'DONNELL

A. MARVEN DECIDE A MONCTON

LA FOUDE EN HIVER

JUSTE AVANT LE COUP, M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.

M. et Mme Small remarquaient le déchargé électrique de l'antenne de leur radio. Les foudres les renversèrent et les brûlèrent. Le feu les atteignit et les incendia. Les flammes furent si fortes qu'il leur fallut se réfugier dans un sous-sol. Ils furent sauvés et se réfugièrent dans un sous-sol.